

# 31

sierpnia  
poniedziałek, godz. 19.30

Kościół OO. Augustianów, ul. Augustańska 7

*W stulecie urodzin Ojca Świętego, Jana Pawła II*

## COLLEGIUM ZIELEŃSKI ORKIESTRA FESTIWALOWA

**JOANNA STAWARSKA** *sopran*

**AGNIESZKA KAŁUŻNA** *sopran*

**MAŁGORZATA LANGER-KRÓL** *mezzosopran*

**JOANNA ŚWIĘSEK** *alt*

**ZYGMUNT MAGIERA** *tenor*

**MARCIN WRÓBEL** *bas*

**JERZY BUTRYN** *bas*

**STANISŁAW GAŁOŃSKI** *dyrygent*

### Grzegorz Gerwazy Gorczycki

(ok. 1665–1734)

COMPLETEORIUM

(opr. Jan Węcowski)

Cum invocarem

In te Domine speravi

Qui habitat in adiutorium Altissimi

Ecce nunc benedicite

Te lucis ante terminum

In manus Tuas Domine

Nunc dimittis servum tuum Domine

*Completeorium Grzegorza Gerwazy Gorczyckiego zostało odnalezione przez muzykologa Jana Węcowskiego w Rakowie Opatowskim.*

*Pierwsze wykonanie po odnalezieniu miało miejsce w Sali Kameralnej Filharmonii Pomorskiej w Bydgoszczy 20 listopada 1963 roku.*

*Wykonawcami byli:*

*Capella Bydgostiensis*

*solisci: Regina Kirhilló-Stacerwicz sopran, Irena Thaczyk alt, Alicja Pągowska alt, Eugeniusz Sąsiadek tenor, Wiesław Brychcy bas*

*Bogna Gałońska klawesyn*

*Józef Radwan organy*

*Stanisław Gałoński dyrygent*

### Mikołaj Zieliński

(1611)

OFFERTORIA i COMMUNIONES TOTIUS ANNI (wybór)

Haec dies

Vox in Rama

Quotiescumque manducabitis

Beatus servus

Semel iuravi

Gaudete iusti

Magna est gloria eius

Magnificat

**Collegium Zieliński** jest zespołem złożonym z 27 śpiewaków i 9 instrumentalistów, grających na instrumentach historycznych. Założył go i prowadzi od 2009 roku Stanisław Gałoński – dyrygent, wieloletni animator życia kulturalnego w Polsce.

Naczelnym celem Collegium jest rozprowadzanie dorobku Mikołaja Zielińskiego – genialnego polskiego kompozytora z XVII wieku, uważanego za najwybitniejszego twórcę przed Chopinem. Jego muzyka, zestawiana ze stylem G. Gabrielego czy C. Monteverdiego, jest wciąż słabo rozpoznawana za granicą. W celu spopularyzowania tej twórczości Collegium pod dyrykcją Stanisława Gałońskiego dokonało pierwszego kompletnego nagrania dzieł Mikołaja Zielińskiego. Zostało ono uhonorowane licznymi nominacjami i nagrodami – m.in. Fryderykami i Orphée d’Or. Collegium poświęca także temu kompozytorowi koncerty w Polsce i za granicą.

Uroczysta prezentacja dzieł Zielińskiego odbyła się 30 października 2012 roku w Bazylice św. Marce w Wenecji, gdzie ponad 400 lat temu (1611) zostały one wydane drukiem. Z zespołem Collegium Zieliński współpracują światowej sławy śpiewacy: Emma Kirkby – sopran, Joel Frederiksen – bas profundo.

Collegium Zieliński wykonuje też muzykę innych kompozytorów z różnych epok – od średniowiecza po czasy współczesne – obcą i polską (Szymanowski, Penderecki).

### soprany I, II:

Dorota Mentel

Klaudia Romek

Joanna Stawarska

Ludmiła Staroń

Agnieszka Kałużna

Elżbieta Kupiec

### alty:

Małgorzata Langer-Król

Izabela Bartyzel

Iwona Sulkowska-Kozłowska

Joanna Świąszek

### tenory I, II:

Łukasz Dulewicz

Zygmunt Magiera

Piotr Windak

Piotr Piwko

Błażej Wiliński

Mateusz Prendota

### basy:

Paweł Popowicz

Maciej Michalik

Marcin Wróbel

Jerzy Butryn

Wojciech Dyłaż

Kajetan Biernat

### ORKIESTRA FESTIWALOWA

organy:

Susi Ferfoglia, Jadwiga Kowalska

skrzypce:

Piotr Rachwał, Martyna Kaszkowiak, Aleksandra Rymanowicz, Anna Gęgotek, Jakub Michalak, Aleksandra Kryńska, Zuzanna Duleba, Joanna Bartkiewicz

wiolonczele:

Gabriela Karpesiuk, Aleksandra Lignar

kontrabas:

Rafał Gorczyński

trąbki:

Tomasz Ślusarczyk, Stanisław Majewski

puzoniści:

Bogdan Piznal, Grzegorz Pytlak, Andrzej Tkaczyk, Paweł Cieslak

**Stanisław Gałoński** urodził się w Kresach Wschodnich we wsi Ostrowczyk koło Trembowli (obecnie Ukraina). Już w wieku 12 lat pracował jako organista i prowadził chór kościelny. Po II wojnie światowej znalazł się w Krakowie, gdzie po studiach w wybitnych polskich dyrygentów: Witolda Krzemińskiego i Bohdana Wodiczki w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej otrzymał dyplom dyrygenta. Równolegle był studentem muzykologii na Uniwersytecie Jagiellońskim. Po ukończeniu studiów został zatrudniony w Filharmonii, a następnie w Operze Krakowskiej.

Jest prekursorem w dziedzinie wykonawstwa dawnej muzyki w Polsce. W 1960 roku założył Capellę Bydgostiensis, pierwszą orkiestrę kameralną grającą na historycznych instrumentach, a w 1970 – Capellę Cracoviensis (orkiestra kameralna, Madrygaliści, Rorantysci) wykonującą muzykę różnych epok. Był jej dyrektorem do 2008 roku.

Stanisław Gałoński jest animatorem życia muzycznego. Fryderyki i przez 12 lat prowadził Starasądecki Collegium Muzyki Dawnej (1975–1987). Od 1976 roku piastuje funkcję dyrektora artystycznego Międzynarodowego Festiwalu „Muzyka w Starym Krakowie”, którego jest założycielem.

Ma w swoim życiorysie również działalność pedagogiczną. Obok muzyki dawnych epok, wykonuje muzyką współczesną, lansując szczególnie utwory polskich kompozytorów. Wzrost z nich dedykowało mu swoje dzieła.

Stanisław Gałoński koncertował w większości krajów Europy (również w Watykanie, dla Ojca Św. Jana Pawła II i Kurii Rzymskiej), wielokrotnie w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie, Japonii, Chinach i Korei Południowej. Zdolność licznych nagrań radiowych, płytowych, filmowych i telewizyjnych, w tym pomnikowej rejestracji wszystkich dzieł Mikołaja Zielińskiego (*Offertoria* i *Communiones*) na 7 CD, które otrzymała trzy nominacje i dwie nagrody Fryderyk, nominację do nagrody Koryfeusz Polskiej Orkiestry oraz trzy nagrody Grand Prix International Orphée d’Or od Académie du Disque Lyrique w Paryżu.

Stanisław Gałoński zainicjował w 1991 roku powołanie Fundacji Capella Cracoviensis, której celem jest budowa sali koncertowej dla Krakowa i działalność na rzecz promocji kultury muzycznej Krakowa. Przy Fundacji założył zespoły Collegium Zieliński i Królewsce Rorantyski.

Odzienaczył Nagrodą Wydziału Kultury i Sztuki Miasta Krakowa, Nagrodą Miasta Krakowa, Nagrodą im. Brata Alberta, Złoty Krzyż Zasługi, Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski, Zasłużony Działacz Kultury, Złota Odznaka m. Krakowa, Złota Odznaka „Za zasługi dla Województwa Małopolskiego”. Jest również odznaczony odznaką Ministra Kultury Gloria Artis, orderem papieskim Pro Ecclesia et Pontifice, nadanym przez Jana Pawła II za zasługi w dziedzinie muzyki kościelnej, oraz medalem Cracoviae Merenti za zasługi dla życia muzycznego Krakowa. Jest Honorowym Obywatелеm Miasta Stary Sącz.

**Joanna Stawarska** jest absolwentką Wydziału Wokalno-Aktorskiego Akademii Muzycznej w Krakowie. Ukończyła również studia podyplomowe w zakresie zarządzania kulturą na Uniwersytecie Jagiellońskim.

Swoje umiejętności wokalne doskonaliła, uczestnicząc w licznych międzynarodowych kursach wokalnych prowadzonych przez prof. Christiana Essnera, prof. Ryszarda Karczykowskiego, Alison Pearce, Paula Elswortha, Neila Semera.

Współpracuje z takimi zespołami, jak: Zespół Śpiewaków Miasta Katowice Camerata Silesia, Capella Cracoviensis, Collegium Zieliński, Orfeo 2000, Chór Filharmonii Śląskiej w Katowicach, Chór Filharmonii im. K. Szymanowskiego w Krakowie, Chór Polskiego Radia.

Koncertuje w kraju i za granicą, wykonując muzykę kantatowo-oratoryjną. Brała udział w wielu prestiżowych festiwalach muzycznych, m.in. Misteria Paschalia, Opera Rara, Festiwal Muzyki Filmowej, Muzyka w Starym Krakowie, Dni Bachowskie w Krakowie, Festiwal Muzyki Dawnej w Brezicach, Wratislavia Cantans, Händel Festspiele w Halle, Festival Oude Muziek w Utrechtu, Festival ao Largo w Lizbonie. Śpiewała pod batką wznajętych dyrygentów, specjalizując się w wykonawstwie historycznym, takich jak m.in.: Paul McCreesh, Vincent Dumestre, Ottavio Dantone, Fabio Bonizzoni, Skip Sempe, Rinaldo Alessandini.

W latach 2010/2011 brała udział w nagraniu cyklu *Offertoria* i *Communiones Totius Anni* Mikołaja Zielińskiego, wydanych nakładem DUX, za które zespół Collegium Zieliński zdobył Nagrodę Fryderyka w kategorii Album Roku Muzyka Dawna. Z zespołem Górecki Chamber Choir nagrała pieśni kościelne H. M. Góreckiego w ramach projektu „Krakowscy śpiewacy w hołdzie H. M. Góreckiemu”. Zrealizowała również nagrania zawierające odnalezioną muzykę jasnogłową (wydawnictwo Musicon). W roku 2019 brała udział w rejestracji opery *Halka* Moniuszki z zespołem Capella Cracoviensis.

Od wielu lat zajmuje się również działalnością pedagogiczną, za którą otrzymała nagrodę Prezydenta Miasta Krakowa za szczególne osiągnięcia w pracy dydaktycznej oraz odznakę honorową „Zasłużony dla Kultury Polskiej”.

**Agnieszka Kałużna** to absolwentka Wydziału Wokalno-Instrumentalnego Akademii Muzycznej im. K. Szymanowskiego w Katowicach. Jest współtwórczynią Collegium Zieliński. Za nagranie Opera Omnia Mikołaja Zielińskiego (vol. 1–6), wraz z zespołem, otrzymała nagrodę Polskiej Akademii Fonograficznej – Fryderyk 2012, oraz Złotego Orfeusza L’Académie du Disque Lyrique w Paryżu. Od 2007 roku związana jest z oktetem wokalnym Octava Ensemble (obecnie jako muzyk współpracująca), z którym koncertuje w kraju i za granicą, biorąc udział zarówno w koncertach kameralnych, jak i dużych produkcjach międzynarodowych. Wraz z zespołem Octava Ensemble otrzymała również nominację do Fryderyka 2010 (Fonograficzny Debiut Roku, Muzyka Dawna i Barokowa). Współpracowała z zespołem Madrygalistów Capelli Cracoviensis, Stowarzyszeniem „Mozart 2003”, zespołem wokalnym dawnej AM w Katowicach oraz Krakowską Młodą Filharmonią. Jako solistka i kameralistka występowała w Polsce, Hiszpanii, Słowenii, Francji, Szwajcarii i na Ukrainie.

Odkilkulatazajmuje się również koordynacją międzynarodowych projektów muzycznych.

**Małgorzata Langer-Król** ukończyła z wyróżnieniem edukację muzyczną oraz dyrygenturę chóralną w klasie prof. Adama Korzeniowskiego na Wydziale Twórczości, Interpretacji i Edukacji Muzycznej w Akademii Muzycznej w Krakowie. Podczas studiów kształciła się wokalnie m.in. u prof. A. Monasterskiej. Jako solistka koncertowała na całym świecie (większość krajów europejskich, USA, Japonia, Australia). Jest członkiem wielu zespołów wokalnych, m.in. Octava Ensemble (od początku istnienia zespołu, od 2004 roku), Collegium Zieliński (od początku istnienia zespołu, od 2009 roku), Górecki Chamber Choir (od początku istnienia zespołu). Przez wiele lat współpracowała m.in. z Capellą Cracoviensis (od 2007 roku) oraz pozostałymi krakowskimi chórami profesjonalnymi. Obecnie realizuje autorski projekt w ramach stypendium Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego – Kultura w sieci.

Jako dyrygent ma na swoim koncie cztery nagrody indywidualne dla najlepszego dyrygenta przyznane podczas konkursów chóralnych. Z chórem Dominanta Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie, którym kieruje od 2008 roku, zdobyła wiele czołowych nagród w ogólnopolskich i międzynarodowych konkursach chóralnych.

Nagrała partie solowe i chóralne m.in. w płytach: *Opera* Mikołaja Zielińskiego (płyty otrzymały Fryderyki w 2010 i 2012 roku oraz prestiżową nagrodę L’Orphée d’Or de l’Académie du Disque Lyrique) z zespołem Collegium Zieliński, wszystkich albumach zespołu Octava Ensemble, *Z pieśni kościelnych z Górecki Chamber Choir, Muzyka dawna historia UEku oraz Koledy i pastoralki* z Chórem Dominanta Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie, *Koledy i pastoralki* z Chórem Educatu Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie.

**Joanna Świąszek** to mezzosopranistka koncertująca w kraju i za granicą jako solistka i kameralistka, specjalizująca się w repertuarze oratoryjno-kantatowym i pieśniarskim. Z wyróżnieniem ukończyła studia wokalne w Akademii Muzycznej w Krakowie w klasie prof. Agnieszki Monasterskiej oraz studia muzykologiczne na Uniwersytecie Jagiellońskim. Swoją warsztat wokalny doskonaliła, biorąc udział w licznych kursach prowadzonych przez uznaną na całym świecie pedagog, m.in. Charlotte Lehman, Rosmarie Landry, Mariusza Kwietnia, Piotra Kusiewicz, Evę Błaszew, Ryszarda Karczykowskiego, Marka Rzepkę i Dariusza Grabowskiego.

Współpracowała stałe z zespołem Octava Ensemble pod dyrykcją Zygmunta Magiera, oktetem wokalnym uznanym przez krytyków muzycznych za jeden z najciekawszych zespołów wokalnych i młodszych pokolenia, wielokrotnie nagradzanym na festiwalach i konkursach. Wraz z zespołem wykonywał utwory od renesansu po współczesną muzykę rozrywkową, koncertując w Polsce i poza granicami kraju (Stany Zjednoczone, Chiny, Japonia, Australia, Hiszpania, Turcja, Niemcy, Słowacja). Z oktetem dokonała kilku nagrań płytowych, m.in. *Opera* Bartłomieja Pękiela. Joanna Świąszek współpracuje również z zespołem Collegium Zieliński pod dyrykcją Stanisława Gałońskiego, z którym zarejestrowała dzieła wszystkie Mikołaja Zielińskiego, album nagrodzony Fryderykami oraz L’Orphée d’Or, a także z innymi zespołami, takimi jak: Filharmonia Krakowska, Górecki Chamber Choir, Chór Polskiego Radia itp. Na co dzień pracuje z pianistką i kameralistką Dominiką Peszko, z którą wykonuje recitale pieśni, a także dokonuje nagrań, m.in. pieśni Władysława Zellerńskiego.

**Zygmunt Magiera** ukończył z wyróżnieniem Akademię Muzyczną w Krakowie, gdzie otrzymał również tytuł doktora. Zastępca kierownika artystycznego i dyrygent zespołu Pieśni i Tańca „Słask”, założyciel i szef artystyczny Octava Ensemble. Laureat I nagrody, oraz nagrody Prezesa Polskiego Radia na XII Ogólnopolskim Konkursie Dyrygentów Chóralnych w Poznaniu (pokonując przedstawicieli wszystkich uczelni muzycznych w kraju) oraz II nagrody w The International Choral Conducting Competition „Towards Polyphony” (po raz pierwszy przyznanej Polakowi w 17 letniej historii turnieju) pokonując przedstawicieli z 6 krajów i 12 miast całej Europy. Otrzymał także nagrodę dla najlepszego dyrygenta podczas 39. Ogólnopolskiego Turnieju Chórów „Legnica Cantat”. Jako dyrygent współpracował m.in. z Chórem Wrocławską (kierownik chóru), Capella Cracoviensis (kierownik artystyczny zespołu śpiewaków), Opera Krakowska (dyrygent, kierownik chóru), Chórem Polskiego Radia, Chórem i Orkiestrą Akademii Muzycznej w Krakowie, Krakowskim Chórem Kameralnym, Chórem Kameralnym Senza Rigore, Kantorei Sankt Barbara oraz Krakowskim Chórem Akademickim Uniwersytetu Jagiellońskiego (najstarszym w Polsce chórem akademickim). Uczestniczył w wielu koncertach, konkursach i najważniejszych festiwalach muzycznych w kraju i za granicą. Dwukrotnie otrzymał Stypendium Ministra Kultury za wybitne osiągnięcia artystyczne oraz osiągnięcia w nauce, a także Stypendium Naukowe Miasta Krakowa oraz Stypendium Twórcze Miasta Krakowa (dziedzina: zarządzanie kulturą). Uczestniczył także w licznych kursach i wykładach dla dyrygentów. Równolegle prowadzi działalność pedagogiczną.

**Jerzy Butryn** jest absolwentem Akademii Muzycznej im. Lipińskiego we Wrocławiu w klasie śpiewu prof. Bogdana Makala (dyplom z wyróżnieniem). Był stypendystą programu Erasmus w Hochschule für Musik Detmold w klasie śpiewu prof. Larsa Woldta. Obecnie wykłada w Wydziale Wokalnym Akademii Muzycznej we Wrocławiu.

Jest laureatem I nagrody w Ogólnopolskim Konkursie Wokalnym im. F. Płatówny we Wrocławiu, II nagrody w Międzynarodowym Konkursie Wokalnym w Kijowie (Ukraina), III nagrody w Ogólnopolskim Konkursie im. K. Kurpińskiego w Włoszach-kowicach, III nagrody i nagrody specjalnej w Międzynarodowym Konkursie Wokalnym w Kownie (Litwa), Nagrody Wydziału Kultury w Akademickim Konkursie Interpretacji Pieśni F. Chopina i R. Schumanna we Wrocławiu.

Występował w ramach festiwalu: BBC Proms w Londynie, Schleswig-Holstein Musik Festival w Kiel, Ohrid Summer Festival, Międzynarodowego Festiwalu „Wratislavia Cantans”, Wielkanocnego Festiwalu im. L. van Beethovena w Warszawie, Festiwalu Opera Rara w Krakowie, Festiwalu Muzyki w Starym Krakowie, Muzyka w Starym Lwowie, Leo Festiwal we Wrocławiu oraz Festiwalu Moniuszkowskiego w Kudowie-Zdroju.

Współpracował z Paulem McCreesh’em, Giancarlo Guerrero, Łukaszem Borowiczem, Amosem Talmonem, Rubenem Silva, Tadeuszem Wojciechowskim, Benjaminem Baylem, Stanisławem Gałońskim, Jerzym Salwarowskim, Agnieszką Franków-Zelazny, J. T. Adamusem, Włodzimierzem Szymańskim, Przemysławem Stanisławskim, Roberto Skolmowskim, Ernestem Kovacicem. Od momentu powstania współtworzył zespół Collegium Zieliński, z którym nagrał *Offertoria* i *Communiones* Mikołaja Zielińskiego. Współpracuje także z zespołami muzyki dawnej: Capella Cracoviensis, Capella Viridimontana, Wrocław Baroque Ensemble, oraz Teatrem Lalek we Wrocławiu i Chórem Narodowego Forum Muzyki, z którym odbył wiele koncertów w kraju i za granicą. Od roku 2018 jest członkiem i kierownikiem artystycznym Wrocławskiego Oktetu Męskiego, z którym prezentuje muzykę chóralno-ensemblową a cappella w wydaniu męskim.

Ma na swoim koncie wiele koncertów w kraju i za granicą, zarówno z repertuarem oratoryjnym, operowym, pieśniarskim, jak również z muzyką cerkiewną. Jest stypendystą Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Prezydenta Miasta Wrocławia.

**Marcin Wróbel** jest wokalistą, kameralistą, dyrygentem i animatorem kultury, absolwentem Akademii Muzycznej w Krakowie na kierunku dyrygentury chóralna. W 2016 roku uzyskał stopień doktora sztuki i w dziedzinie dyrygentury. Od 2008 roku pracuje na stanowisku artysty chóru w Filharmonii Krakowskiej. W tym czasie wielokrotnie współpracował z chórem jako chórmistrz, a dnia 11.11.2014 r. debiutował na estradzie Filharmonii im. K. Szymanowskiego w Krakowie jako dyrygent. W roku 2014 zainicjował powstanie Męskiego Zespołu Wokalnego Filharmoników Krakowskich, którego jest kierownikiem artystycznym. Należy do współzałożycieli zespołu wokalnego Octava Ensemble (od 2006 roku), z którym odniósł szereg sukcesów w wielu ogólnopolskich konkursach chóralnych (Nagrody Grand Prix w konkursach „Legnica Cantat” oraz „Cantio Ludziensis”). Jest członkiem zespołu Collegium Zieliński, kierowanego przez Stanisława Gałońskiego. Wraz z zespołem – jako chórzysta i solista – dokonał nagrania cyklu utworów pt. *Offertoria* i *Communiones* Mikołaja Zielińskiego, które to wydawnictwo otrzymało nagrodę fonograficzną Fryderyk oraz Złotego Orfeusza przyznawanego przez L’Académie Du Disque Lyrique (Francja). Jest stałym członkiem zespołu Królwescy Rorantysci, działającego pod opieką artystyczną Stanisława Gałońskiego. Od 2019 roku pełni funkcję dyrektora artystycznego „Royal Opera Festival”.

W ramach festiwalu dyrygował dwoma koncertami z utworami Stanisława Moniuszki (*Msza Des-dur* i motety) w Krakowie i w Szczawnicy. Odpowiadał za przygotowanie chóru i był jednym z wykonawców opery *Tankred* G. Rossiniego, która premierę, zakończoną dużym sukcesem, miała w Teatrze im. J. Słowackiego w Krakowie. Podczas 31. Belcanto Opera Festival Rossini w Wildbad (2019) brał udział, w podwójnej roli: jako dyrygent i wykonawca, w wystawieniu dwóch oper G. Rossiniego: *Tancred*, *Matilde di Schabran*, oraz opery *Romilda e Costanza* autorstwa G. Meyerbeera. Dyrygował koncertem na chórze a cappella. W latach 2011–2015 pełnił funkcję dyrektora artystycznego Międzynarodowego Festiwalu Chórów Męskich „Krakowska Wiosna”. Był dyrygentem wielu krakowskich chórów, np. „Dominant” (UE), „Krakowskiego Chóru Męskiego” (LUPJ2) czy chóru „Lutnia Krakowska”. Nagrał szereg płyt CD jako solista lub chórzysta, głównie z muzyką chóralną a cappella. Współpracował z wieloma zespołami zawodowymi w Polsce i ze światowej sławy dyrygentami i solistami. Koncertuje w Polsce i na całym świecie, odwiedzając takie kraje, jak: USA, Chiny, Australia, Japonia, Niemcy, Szwajcaria, Szwecja, Hiszpania, Francja, Włochy, Chorwacja, Austria, Belgia.

**Susi Ferfoglia** pochodzi z Gorycji we Włoszech, ale od wielu lat mieszka w Polsce. Jest organistką i gregorianistką oraz naukowcem akademickim na Uniwersytecie Papieskim Jana Pawła II w Krakowie (Katedryczelny Instytut Muzyki Kościelnej), gdzie prowadzi klasę organów i zajęcia ze śpiewu gregoriańskiego w optyce semiologicznej. Pełni funkcję kierownika uniwersyteckich Studiów Podyplomowych z Monodii Liturgicznej. Od roku 2007 prowadzi żeński zespół wokalny Flores Rosarum, zajmujący się średniowieczną modnią liturgiczną. W roku 2018 została odznaczona przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Złotym Krzyżem Zasługi za rozwijanie i popularyzowanie polskiej kultury muzycznej oraz osiągnięcia w działalności artystycznej i naukowej.

**Jadwiga Kowalska** jest absolwentką Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie. Studiowała w klasie organów prof. Joachima Grubicha. W latach 1994–1998 doskonaliła swoje umiejętności w Konserwatorium w Lozannie (Szwajcaria) pod kierunkiem prof. Kei Koito. Studia ukończyła, otrzymując najwyższą ocenę – „premier prix” z wyróżnieniem – jednogłośnie przyznanej przez jury. W latach 1994–1998 była asystentką naukową głównego organisty w kościele ewangelicko-reformowanym Saint-Luc w Lozannie. Była również organistką w kościele ewangelicko-augsburskim Świętej Trójcy w Lublinie. Obecnie pracuje jako adiunkt w Instytucie Muzykologii Katolickiej Uniwersytetu Lubelskiego. Prowadzi również zajęcia z zakresu gry na organach w Szkole Muzycznej im. Tadeusza Szelińskiego w Lublinie. W roku 2016 nagrała na najstarszych polskich organach w Kazimierzu Dolnym płytę z utworami liturgicznymi z Tabulatury Jana z Lublina, a w 2017 w Uniwersytecie Muzycznym Fryderyka Chopina w Warszawie uzyskała stopień doktora habilitowanego. Prowadzi działalność artystyczną obejmującą koncerty w kraju i za granicą (Słowacja, Chorwacja, Włochy, Szwajcaria, USA). Dokonała nagrań dla Radio Suisse Romande i Radio Chablais. Jest członkiem zespołu Collegium Zieliński. W związku z przypadającą w 2011 roku 400. rocznicą wydania w Wenecji zbioru *Offertoria* i *Communiones Totius Anni* Mikołaja Zielińskiego brała udział w nagraniu dzieł wszystkich tego kompozytora pod dyrykcją Stanisława Gałońskiego. Płyty te otrzymały Fryderyka przyznanego przez Akademię Fonograficzną oraz zdobyły prestiżową nagrodę Złotego Orfeusza przyznaną przez francuską Académie du Disque Lyrique.

## KOŚCIÓŁ OO. AUGUSTIANÓW PW. ŚW. KATARZYNY ALEKSANDRYJSKIEJ

Świątynię tę ufundował król Kazimierz Wielki dla zakonu augustianów, sprotawdzonych z Pragi. Budowę ukończono dopiero z końcem XIV wieku. Obok Kościoła Mariackiego należy do niezwykle interesujących przykładów gotyckiej architektury Krakowa. W kościele św. Katarzyny skrytaliowały się najczystsze formy gotyki. Prezbiterium świątyni, opięte potężnymi skarpami, sprawia wrażenie lekkości i wyszukłości. Wnętrze posiada układ bazylikowy z wydłużonym prezbiterium, w którym znajduje się wczesnobarokowy ołtarz główny z obrazem *Mistyczne zaśliwiny św. Katarzyny* pędzla krakowskiego malarza – Andrzeja Węsty, działającego w I połowie XVII wieku. Od strony północnej przylegają do kościoła gotyckie krużganki. Zdobią je cenne malowidła (XIV–XVI wieki), wśród których należy wspomnieć *Chrystusa w grobie* i wizerunki Matki Boskiej Pocieszenia ze świętymi: Mikołajem z Tolentino i Augustynem (w osobnej kaplicy).

*Michał Rożek*

